

СОГЛАШЕНИЕ

о дружбе и сотрудничестве между муниципальным образованием
«Подпорожский муниципальный район
Ленинградской области» (Российская Федерация)
и Миорским районом Витебской области (Республика Беларусь)

Муниципальное образование «Подпорожский муниципальный район Ленинградской области» (Российская Федерация) в лице председателя Совета депутатов муниципального образования «Подпорожский муниципальный район Ленинградской области» Мосихина Василия Васильевича, в лице Главы Администрации муниципального образования «Подпорожский муниципальный район Ленинградской области» Левина Петра Павловича и Миорский район Витебской области (Республика Беларусь) в лице председателя Миорского районного Совета депутатов Банифатовой Марии Николаевны, в лице председателя Миорского районного исполнительного комитета Кузнецова Игоря Валерьевича (далее – Стороны), в соответствии с положениями Соглашения между Правительством Ленинградской области Российской Федерации и Витебским областным исполнительным комитетом Республики Беларусь о торгово – экономическом сотрудничестве от 30 июня 2004 года, придавая большое значение развитию и расширению экономических и социальных связей, руководствуясь желанием укрепить дружеские и партнерские связи между двумя народами, установить прямые связи между хозяйствующими субъектами, осуществляющими свою деятельность на территории муниципального образования «Подпорожский муниципальный район Ленинградской области» и территории Миорского района Витебской области (далее – хозяйствующие субъекты), на основе равноправия и взаимной заинтересованности договорились осуществлять сотрудничество в соответствии с законодательством Российской Федерации и Республики Беларусь и с положениями настоящего Соглашения.

1. Основные сферы сотрудничества

Стороны осуществляют сотрудничество в таких сферах:

- сельское хозяйство;
- промышленность и транспорт;
- образование и здравоохранение;
- экология и рациональное использование природных ресурсов;
- культура и искусство;
- туризм и спорт;

выставочная деятельность;
обмен информацией;
молодежная сфера;
строительство.

2. Развитие сети контактов и партнерств

Стороны будут оказывать содействие установлению и развитию взаимных долгосрочных контактов между хозяйствующими субъектами районов.

Стороны поддерживают налаживание и развитие дружеских контактов.

3. Сотрудничество в сфере экономики

Стороны с целью более полного использования перспектив, которые предоставляются научно-техническим прогрессом и экономическими особенностями соответствующих районов, способствуют расширению и углублению долгосрочного сотрудничества в сфере сельскохозяйственного и промышленного производства, торговли, телекоммуникаций, транспорта, экологии.

Стороны содействуют проведению выставок и ярмарок продукции предприятий соответствующих районов.

Стороны предоставляют помощь в организации семинаров, конференций, рабочих и деловых встреч, поощряют обмен информацией, документацией и литературой во время осуществления экономической деятельности.

4. Сотрудничество в области туризма и спорта

Стороны оказывают содействие, в пределах своих возможностей, дальнейшему развитию туризма и обмена опытом между специалистами в этой сфере, обмену спортивными делегациями.

5. Сотрудничество в области территориального развития и экологии

Стороны уделяют особое значение обмену информацией в таких сферах, как:

районное развитие и планирование;
районная инфраструктура и транспорт;
защита окружающей среды (улучшение качества воды, конструкции очистительных сооружений, санация грунта, уменьшение загрязнения воздуха);

благоустройство территории;
строительство (реконструкция, модернизация дорожного и наземного строительства);
защита в случае катастроф, пожаров и чрезвычайных ситуаций.

Стороны будут способствовать налаживанию обмена опытом в области территориального развития и заключению контрактов между хозяйствующими субъектами, руководителями и специалистами.

6. Сотрудничество в области культуры и искусства

Стороны осуществляют обмен в области культуры и искусства, являющийся решающим фактором для развития дружбы и взаимопонимания.

Стороны усиливают сотрудничество в сфере культуры путем проведения выступлений артистов театральных и музыкальных коллективов, ознакомление с национальными обычаями и традициями, проведения дней культуры, фестивалей фильмов, художественных и других выставок.

7. Сотрудничество в области здравоохранения

Стороны осуществляют сотрудничество в области здравоохранения.

Стороны оказывают содействие проведению общих форумов, семинаров и деловых встреч специалистов в области здравоохранения.

8. Общие положения

С целью реализации положений настоящего Соглашения Стороны могут принимать программы, планы по конкретным направлениям сотрудничества.

9. Заключительные положения

Изменения и дополнение к настоящему Соглашению вносятся в письменной форме по согласию Сторон и оформляются отдельными протоколами, которые составляют неотъемлемую часть настоящего Соглашения.

Настоящее Соглашение является бессрочным и вступает в силу с момента подписания его Сторонами.

Действие настоящего Соглашения прекращается по истечении шести месяцев со дня получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить действие

настоящего Соглашения.

Все споры, которые возникают при толковании и применении настоящего Соглашения, решаются путем переговоров между Сторонами.

Совершено в городе Миоры «02» июля 2017 года в двух экземплярах на русском языке.

10. Подписи Сторон

За муниципальное образование
«Подпорожский муниципальный
район Ленинградская область
(Российская Федерация)

Председатель Совета депутатов
Подпорожского муниципального
района



Глава Администрации
Подпорожского муниципального
района



За Миорский район
Витебская область
(Республика Беларусь)

Председатель Миорского
районного Совета депутатов



Председатель Миорского
районного исполнительного
комитета



В документе прошито и пронумеровано 4 (четыре)
листа

Глава Администрации Первоуральского
муниципального района

П.П. Левин

Председатель Мирского районного
исполнительного комитета

И.В. Кузнецов

